



T A T R A



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



**АППАРАТ ДЛЯ ПОЛИРОВКИ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ
ТСР 1 – ТСР 2**



T A T R A



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

СОДЕРЖАНИЕ

A	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
A1	ОПИСАНИЕ	4
A2	ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
A3	ПЕРЕВОЗКА	5
A4	РАСПАКОВКА	5
B	ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ	5
C	ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
D	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
E	ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
F	ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	9
G	УТИЛИЗАЦИЯ	9

**T A T R A**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

A ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед установкой и использованием оборудования внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Неправильная установка и замена деталей могут повредить изделие или стать причиной травм. Наша компания не несет ответственности в случае преднамеренного повреждения оборудования, халатности и ущерба, вызванного несоблюдением инструкций и правил или неправильным подключением. Несанкционированное вмешательство в работу аппарата аннулирует гарантию.

1. Данное руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию следует хранить в надежном месте для дальнейшего использования.
2. Установка аппарата должна производиться в соответствии с нормами и правилами безопасности страны, где оборудование будет эксплуатироваться, квалифицированным специалистом.
3. Данный аппарат должен использоваться обученным персоналом.
4. Немедленно выключите аппарат в случае неисправности или выхода из строя. Ремонт аппарата должен осуществляться только авторизованным сервисным персоналом. Пожалуйста, устанавливайте оригинальные запасные части.

**T A T R A****РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ****A1 ОПИСАНИЕ**

Это профессиональное оборудование, обеспечивающее высокую эффективность, было разработано для использования на профессиональных кухнях.

Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид и конструкцию аппарата для улучшения его эксплуатационных характеристик, оставляя без изменения технические характеристики.

Код	Размеры (мм)	Вес (кг)	Размеры упаковки (мм)
ТСР 1	560x590x430	42	650x630x550
ТСР 2	660x650x705	70	720x720x880

A2 ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Код	Производительность (шт./час)	Напряжение (В)	Мощность двигателя (кВт)	Вместимость гранул (кг)
ТСР 1	3000	230	0,18	3
ТСР 2	7000	230	0,18	5

**T A T R A**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

A3 ПЕРЕВОЗКА

Данный аппарат легко перемещать с места на место вручную.

Не допускайте падения и ударов аппарата во время транспортировки.

A4 РАСПАКОВКА

Распаковка и уничтожение упаковочных материалов должно быть произведено в соответствии с нормами и законами страны пребывания.

Части оборудования, находящиеся в контакте с пищевыми продуктами, произведены из нержавеющей стали. Все пластиковые детали отмечаются значком материала.

После доставки следует немедленно проверить груз на предмет комплектности и отсутствия повреждений при транспортировке.

B ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

- **Внимание!** Все работы по монтажу и пусконаладочным работам должны быть проведены квалифицированным персоналом, имеющим специальное разрешение в соответствии с нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.
- Установите изделие на ровную и прочную поверхность, примите необходимые меры для предотвращения опрокидывания.
- **Предупреждение!** Для вашей безопасности аппарат должен быть заземлен.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению аппарата, проверьте установку устройств защиты и соответствия их номиналу по мощности и характеристикам. Помимо защиты от короткого замыкания и токовой перегрузки, должна присутствовать защита от утечек тока.
- Устройства защиты должны находиться в непосредственной близости от аппарата или в распределительном щите, если он находится в прямом доступе. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
- Электропроводка должна соответствовать номинальной мощности аппарата. Несоответствие может привести к возгоранию.



TATRA



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Не допускайте нахождения кабеля между предметами и мебелью, которые могут оказать давление и повредить силовой кабель. Не допускайте изгиба и запутывания кабеля.
- Неправильное подключение, неисправность вилки или розетки, или устройств защиты может привести к возгоранию.

С ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимание! Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.
- Не используйте устройство при недостаточном освещении.
- Не прикасайтесь к движущимся частям аппарата во время работы.
- Не устанавливайте аппарат рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Не допускается оставлять аппарат включенным без присмотра.
- Не оставляйте аппарат включенным без загрузки. Загружайте аппарат в соответствии с вместимостью.
- Используйте индивидуальные средства защиты при необходимости.
- Если по какой-либо причине в месте использования аппарата возник пожар или вспышка пламени, немедленно отключите электропитание и воспользуйтесь огнетушителем. Никогда не используйте воду для тушения пожара.
- На повреждения, возникшие из-за отсутствия заземления, гарантия не распространяется.
- Не загружайте в аппарат сухие столовые приборы.

Эксплуатация запрещена:

- при некорректной работе аппарата;
- при повреждении или падении;
- при повреждении питающего кабеля или вилки/розетки.



TATRA



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

D ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Данный аппарат предназначен для полировки столовых приборов.

Панель Управления:



A : кнопка СТАРТ/СТОП

Эксплуатация:

- Перед первым использованием засыпьте в барабан гранулы, идущие в комплекте. Используйте 3 кг для модели TCP 1 и 5 кг для модели TCP 2.
- Подключите аппарат к сети.
- Нажмите кнопку СТАРТ.
- После включения аппарата подождите 15-20 минут, чтобы нагрелись гранулы.
- Поместите **вымытые мокрые** столовые приборы в барабан через верхний загрузочный отсек.
- Теплые гранулы высушат приборы.
- Из барабана столовые приборы поступят на выгрузку. При этом они предварительно будут обработаны UV лампой для дополнительной гигиеничности, а оставшиеся на изделиях полировальные материалы и влага будут удалены вентилятором.
- Высушенные и отполированные изделия сбрасываются в корзину.
- После завершения работы нажмите кнопку СТОП и отключите аппарат от сети.



TATRA



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Е ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка и обслуживание после каждого использования.

- Всегда выключайте аппарат и отключайте его от сети перед очисткой.
- Протирайте все поверхности аппарата влажной тканью и вытирайте насухо после каждого использования.
- Не используйте абразивные чистящие средства, так как они могут повредить поверхности.
- Не очищайте аппарат прямой струей воды, так как это может повредить электродвигатель.

Периодическая очистка и обслуживание.

- Техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Проводите периодическое обслуживание аппарата каждые 15 дней.
- Периодически проверяйте нагревательные элементы.
- Меняйте полировальные гранулы каждые 30–45 дней в зависимости от частоты использования. Иначе будет снижаться качество обработки столовых приборов.
- Регулярно очищайте вентилятор.

**TATRA**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

F **ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ**

АППАРАТ НЕ РАБОТАЕТ	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, подключен ли аппарат к сети.2. Проверьте электрические соединения и напряжение в сети.3. Проверьте предохранитель.
СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ НЕ ПОЛИРУЮТСЯ	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте количество гранул.2. Не используйте гранулы слишком долго.3. Используйте только подходящие гранулы растительного происхождения.4. Проверьте состояние загружаемых в аппарат столовых приборов. Аппарат не отполирует сухие или грязные столовые приборы.
АППАРАТ ПЕРЕСТАЛ РАБОТАТЬ	<ol style="list-style-type: none">1. Аппарат может перестать работать из-за низкого напряжения. В этой ситуации проверьте напряжение.2. Предохранитель перегорел. Замените предохранитель.3. Проверьте нагревательный элемент.

Не используйте аппарат, если он работает не надлежащим образом или средства защиты повреждены.

Если эти проблемы не исчезнут, обратитесь в авторизованную сервисную службу.

G **УТИЛИЗАЦИЯ**

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию.

Утилизацию аппарата производить по общим правилам переработки вторичного сырья в соответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.